

323048-2026 - Kompetizzjoni

Il-Ġermanja – Xogħol ġenerali tal-kostruzzjoni għal-linji tal-pajpijiet – Kommunal- und Kulturzentrum Bischofswerda, Technische Außenanlagen

OJ S 91/2026 12/05/2026

Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard - Avviż tal-bidla

Xoghlijiet

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Stadtverwaltung Bischofswerda, Bauamt/Vergabestelle

Email: vergabestelle-svbiw@bischofswerda.de

Tip legali tax-xerrej: Awtorità lokali

Attività tal-awtorità kontraenti: Servizi pubblici ġenerali

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: Kommunal- und Kulturzentrum Bischofswerda, Technische Außenanlagen

Deskrizzjoni: Los 76 Technische Außenanlagen

Identifikatur tal-proċedura: 223efeab-6616-42b6-b5b1-b43afe517353

Identifikatur intern: 185/76-2026

Tip ta' proċedura: Miftuħa

Il-proċedura hija aċċellerata: Ie

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Xoghlijiet

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 45231100 Xogħol ġenerali tal-kostruzzjoni għal-linji tal-pajpijiet

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 45232440 Xogħol tal-kostruzzjoni għall-katusi tad-drenaġġ, 45232450 Xogħol tal-kostruzzjoni tad-drenaġġi

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: Platz des Volkes 1

Belt: Kommunal- und Kulturzentrum Bischofswerda

Kodiċi postali: 01877

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bautzen (DED2C)

Pajjiż: Il-Ġermanja

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Informazzjoni addizzjonali: Bieterfragen sind ausschließlich über die Vergabeplattform an die Vergabestelle der Stadt Bischofswerda zu senden. Anfragen an den Fachplaner sind nicht zulässig und werden nicht beantwortet. Es werden nur Bieterfragen, welche bis spätestens 6 Kalendertage vor Angebotsöffnung über die Vergabeplattform eingereicht werden, beantwortet. Später eingehende Bieterfragen können nicht berücksichtigt werden.

Baži legali:

Direttiva 2014/24/UE

vob-a-eu -

2.1.6. Raġunijiet għall-eskluzjoni

Sors tal-motivi għall-eżklużjoni: Avviż
 Sitwazzjoni analoga bħal falliment skont il-liġi nazzjonali: Ausschlusskriterium
 Il-korruzzjoni: Ausschlusskriterium
 Parteċipazzjoni f'organizzazzjoni kriminali: Ausschlusskriterium
 Ftehimiet ma' operaturi ekonomiċi oħrajn li għandhom l-għan li jikkawżaw distorsjoni tal-kompetizzjoni: Ausschlusskriterium
 Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi ambjentali: Ausschlusskriterium
 Hażil tal-flus jew finanzjament tat-terroriżmu: Ausschlusskriterium
 Frodi: Ausschlusskriterium
 Thaddim tat-tfal u forom oħra ta' traffikar tal-bnedmin: Ausschlusskriterium
 Insolvenza: Ausschlusskriterium
 Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi tax-xogħol: Ausschlusskriterium
 Assijiet amministrati minn likwidatur: Ausschlusskriterium
 Dikjarazzjoni falza, informazzjoni moħbija, ma setgħux jiġu pprovduti d-dokumenti meħtieġa jew inkisbet informazzjoni kunfidenzjali ta' din il-proċedura: Ausschlusskriterium
 Kunflitt ta' interess minhabba l-parteċipazzjoni tiegħu fil-proċedura ta' akkwist: Ausschlusskriterium
 Involvement dirett jew indirett fit-tnejn ta' din il-proċedura ta' akkwist: Ausschlusskriterium
 Imġiba professjonali serjament hażina: Ausschlusskriterium
 Terminazzjoni bikrija, danni jew sanzjonijiet komparabbli oħra: Ausschlusskriterium
 Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi soċjali: Ausschlusskriterium
 Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tal-kontribuzzjonijiet tas-sigurtà soċjali: Ausschlusskriterium
 L-attivitajiet kummerċjali huma sospiżi: Ausschlusskriterium
 Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tat-taxxi: Ausschlusskriterium
 Reati terroristiċi jew reati marbuta ma' attivitajiet terroristiċi: Ausschlusskriterium

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0000

Titlu: Kommunal- und Kulturzentrum Bischofswerda, Technische Außenanlagen
 Deskrizzjoni: Umbau Kommunal- und Kulturzentrum Bischofswerda, 01877 Bischofswerda, Los 76 Technische Außenanlagen: 250 m KG Rohr DN100-250; 5 St Inspektionsschächte DN600; 2 St Übergabeschacht DN1000; 1 St Fettabscheider 1.760 l Gesamtvolumen; Abbruch Lüftungskanal Erdverlegt DN1200; 1 St Lüftungsturm inkl. Fundament; Erdbau inkl. Handschachtung ca. 1.200m³ Aushub und verfüllen bis 3,5m tief; GFK Lüftungskanal als Sonderbauteil DN1200.
 Identifikatur intern: LOT-0000

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Xogħlijiet
 Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 45231100 Xogħol ġenerali tal-kostruzzjoni għal-linji tal-pajpijiet
 Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 45232440 Xogħol tal-kostruzzjoni għall-katusi tad-drenaġġ, 45232450 Xogħol tal-kostruzzjoni tad-drenaġġi

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: Platz des Volkes 1
 Belt: Kommunal- und Kulturzentrum Bischofswerda
 Kodiċi postali: 01877
 Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bautzen (DED2C)
 Pajjiż: Il-Ġermanja

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Data tal-bidu: 08/07/2026

Data tat-tmiem tad-durata: 23/12/2026

5.1.4. Tiġdid

Numru massimu ta' tiġdid: 113

Informazzjoni oħra dwar it-tiġdid: Anpassung Termin Bauende.

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Iridu jingħataw l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-istaff assenjat biex iwettaq il-kuntratt:

Rekwiżit tal-offerta

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): le

Informazzjoni addizzjonali: Das Angebot soll zusätzlich zur GAEB-Datei eine verpreiste pdf-Datei enthalten.

5.1.7. Akkwist strateġiku

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż

Kriterju: Referenzi fuq xogħlijiet speċifiċi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: 1 Referenz zu durchgeführten Leistungen, welche mit den ausgeschriebenen Leistungen vergleichbar ist.

Kriterju: Volum ta' negozju annwali medju speċifiku

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Eigenerklärung

Kriterju: Reġistrazzjoni f'reġistru professjonali rilevanti

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Nachweis

Kriterju: Reġistrazzjoni f'reġistru tal-kummerċ

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Nachweis

5.1.10. Kriterji tal-għoti

Kriterju:

Tip: Prezz

Isem: Preis

Deskrizzjoni: wirtschaftlichstes Angebot mit bestem Preis-Leistungsverhältnis.

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 100

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://www.evergabe.de/unterlagen/54321-Tender-19d8584422c-4511963e8ae0f7c2>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Permessa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://www.evergabe.de>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 19/05/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 51 Jiem

Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, id-dokumenti kollha neqsin relatati mal-offerent jistgħu jiġu pprezentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: siehe Vergabeunterlagen, Vorbemerkungen des LV, Planunterlagen.

Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:

Data tal-ftuħ: 19/05/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Post: Stadtverwaltung Bischofswerda, Bauamt/Vergabestelle, 01877 Bischofswerda.

Informazzjoni addizzjonali: keine öffentlich Angebotsöffnung, da elektr. Vergabeverfahren.

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettag fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Le Kundizzjonijiet relatati mat-twettag tal-kuntratt: siehe Vorbemerkungen des Leistungsverzeichnisses.

Fatturazzjoni elettronika: Permessa

Se tintuża l-ordni elettronika: iva

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

5.1.15. Tekniki**Ftehim qafas:**

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tar-rieżami: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen, DS Leipzig

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: entsprechend den vergaberechtlichen Vorschriften.

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist:

Stadtverwaltung Bischofswerda, Bauamt/Vergabestelle

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni: Stadtverwaltung Bischofswerda, Bauamt/Vergabestelle

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-7001

Isem uffiċjali: Stadtverwaltung Bischofswerda, Bauamt/Vergabestelle

Numru tar-registrazzjoni: 01877

Indirizz postali: Rudolf-Breitscheid-Straße 7

Belt: Bischofswerda

Kodiċi postali: 01877
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bautzen (DED2C)
Pajjiż: Il-Ġermanja
Punt ta' kuntatt: Bauamt/Vergabestelle
Email: vergabestelle-svbiw@bischofswerda.de
Telefown: +49 3594-786114
Fax: +49 3594-786109
Indirizz tal-internet: www.bischofswerda.de

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni

8.1. ORG-7004

Isem uffiċjali: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen, DS Leipzig

Numru tar-reġistrazzjoni: LGV-185-76-2026

Indirizz postali: Braustraße 2

Belt: Leipzig

Kodiċi postali: 04107

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bautzen (DED2C)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: vergabekammer@ldl.sachsen.de

Telefown: +49 3419773900

Fax: +49 3419771049

Indirizz tal-internet: www.lds.sachsen.de

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni tar-rieżami

8.1. ORG-7005

Isem uffiċjali: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numru tar-reġistrazzjoni: 0204:994-DOEVD-83

Belt: Bonn

Kodiċi postali: 53119

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefown: +49228996100

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

TED eSender

10. Bidla

Verżjoni tal-avviż preċedenti li għandu jinbidel

:

b08793a2-dbc8-47b0-8206-36c06976dfcc-01

Raġuni ewlenija għall-bidla

:

Informazzjoni aġġornata

Deskrizzjoni

:

Das in der Bekanntmachung vom 14.04.2026, ABl. S, Nr. der Ausgabe 72/2026, Veröffentlichungs-Nr. 253116-2026 veröffentlichte Bauende wurde geändert, neues Bauende: 23.12.2026.

10.1. Bidla

Identifikatur tas-sezzjoni: LOT-0000

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: d7c70513-d20c-459f-87dc-e64055f60cf0 - 01

Tip ta' formola: Kompetizzjoni

Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Sottotip tal-avviż: 16

Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 11/05/2026 10:25:51 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli ufficjalment: Ġermaniż

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 323048-2026

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 91/2026

Data tal-pubblikazzjoni: 12/05/2026